

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 16 (2009)  
**Heft:** 185

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

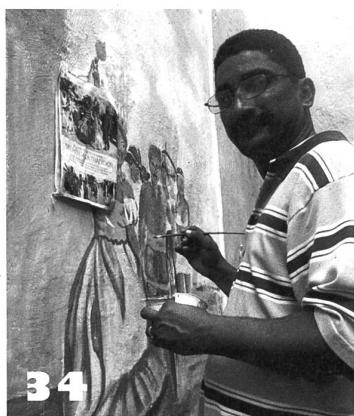
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

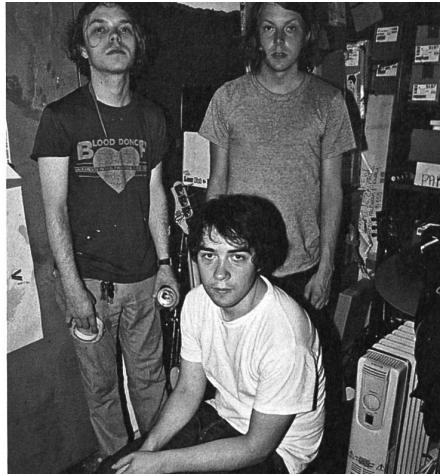
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



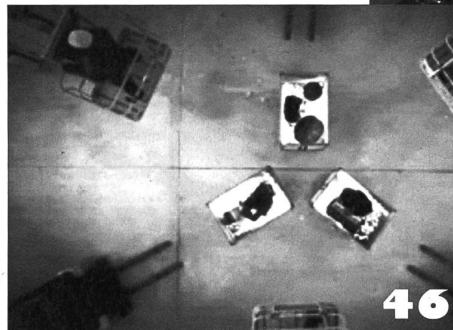
15



34



36



46



44

- 7 **Wege zur Erlösung.**  
von Milo Rau  
8 **Meisterstück.**  
von Damian Hohl  
9 **Mehrfach belichtet.**  
von Daniel Ammann und Sina Bühler

**TITEL**

- 10 **Gutes Timing.**  
Christine und Robert Lukumbu.  
von Johannes Stieger  
12 **Vreni + Ali.**  
Interview mit Chika Uzor von der Beratungsstelle für Familien.  
von Christina Genova  
15 **Generation Thai zwei.**  
Annäherung an die stillen Seconds.  
von Tin Fischer  
18 **Freundschaft schlägt Staat.**  
Die drei Scheinehen des Andreas.  
von Noëmi Landolt  
20 **Vor der Hochzeit ausgeschafft.**  
Wie der Staat binationale Paare schikaniert.  
von Marina Widmer  
22 **Aus dem Paradies für Workaholics.**  
Deborah und Leonard Hasegawa.  
von Nathalie Schoch

Fotografien von Stephan Bösch.  
Cover: Rahel und Damon Lam.

**THEMA**

- 24 **Rundflug.** von Meinrad Gschwend, Kurt Bracharz, Andreas Roth, Manuel Lehmann, Mathias Frei und Carol Forster  
28 **Ein Brief zur Sandstein-Skulptur**  
von Peter Kamm. von Marcel Elsener  
31 **Die Zunkunft der Lokremise.**  
von Andreas Kneubühler  
32 **Was Mittelschüler über Roman Signer denken.** von Simon Kopp  
34 **Flaschenpost.** von Rahel Landolt aus Kolumbien

**KULTUR**

- 36 **Musik. Mit Black Dice im Bienenstock.**  
von Georg Gatsas  
37 **Film. Weltraumtourismus und Raketenenschrott.**  
von Esther Quetting  
38 **Kunst. Albert Oehlens Kunst am Bau.**  
von Ursula Badrutt  
39 **Kunst. Marlies Pekareks Seifen-Madonnen.**  
von Marina Schütz  
42 **Theater. Paranoia in der Grabenhalle.**  
von Spider Jerusalem  
44 **Literatur. Mit Frédéric Zwicker auf Rehjagd.**  
von Alice Schönenberger  
45 **Jahrespodestli 2009**  
46 **Von der Rolle.** von David Wegmüller  
48 **Literatour.** mit Florian Vetsch

**KALENDER**

- 51 **Termine im Dezember.**  
77 **Charles Pfahlbauer jr.**  
79 **D'Sueballä.** von Lika Nüssli

**fündig**

**brockenhaus**  
degersheim STIFTUNG TOSAM

Mi–Fr 14–18 Uhr, Sa 9–16 Uhr  
Taastrasse 11, 9113 Degersheim

### **dreischiiibe Office Point**

## **Ihr Pluspunkt für Büroservice und Versand**

Büroauftragsdienst · Sekretariatsführung · Telefondienstleistungen ·  
Buchhaltung · Datenerfassung-/verwaltung · Text-/Kopierarbeiten ·  
Abonnenten-/Bestellservice · Versand-/Ausrüstarbeiten ·  
Vertriebsunterstützung

Rosengartenstrasse 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 95  
officepoint@dreischiiibe.ch, www.dreischiiibe.ch



**dreischiiibe**

**Gemeinsam durchs Leben gehen:  
UBS Family, die neue Banklösung  
für Familien und Paare.**



[www.ubs.com/family](http://www.ubs.com/family)

You & Us

 **UBS**

UBS Family ist die neue, flexible Banklösung für Familien und Paare. Die Basis bildet ein attraktives Angebot fürs Zahlen und Sparen, von dem Sie gemeinsam zum Vorzugspreis profitieren. Zusätzlich stehen Ihnen massgeschneiderte Angebote fürs Ansparen und Finanzieren des Eigenheims, Vorsorgen, Vermögen aufzubauen und vieles mehr zur Wahl. Was immer Ihre aktuellen Bedürfnisse im Leben sind: Ihre Familie erledigt sämtliche Bankgeschäfte bequem mit einer einzigen Lösung. Alles Weitere erfahren Sie jetzt unter **0848 848 052** oder in jeder UBS-Geschäftsstelle.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
UBS AG, Multertor, 9000 St.Gallen  
Tel. 071-225 25 25